

## ਸਰਵੇਖਣ ਭਾਗੀਦਾਰ ਸੂਚਨਾ

# ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ: ਸੱਟਾਂ ਲਈ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੇਖਭਾਲ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਨਸਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਾਰੇ ਸਮਝਣਾ

### 1. ਅਧਿਐਨ ਕਿਸ ਬਾਰੇ ਹੈ?

ਸਾਡਾ ਅਧਿਐਨ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗਣ ਕਰਕੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ - ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਡਿੱਗਣਾ, ਕੱਟਣਾ, ਜ਼ਹਿਰ, ਦੁਰਘਟਨਾਵਾਂ, ਆਦਿ। ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਭੇਜਾਂਗੇ ਜੋ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗਣ ਕਰਕੇ ਆਏ ਸਨ ਤਾਂ ਜੋ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਕਿੰਗਡਮ ਵਿੱਚ ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀ ਸਮੂਹਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਗੇਰੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੱਟ ਲੱਗਣ ਉੱਤੇ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ।

ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ Swansea ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਾਈਟਾਂ 'ਤੇ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਅਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਅਤੇ ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਚੈਰਿਟੀਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ:

ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸਰਵਿਸ	ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ
ਈਸਟ ਮਿਡਲੈਂਡਜ਼ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ	ਲੈਸਟਰ ਰਾਇਲ ਇਨਫਰਮਰੀ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹੋਸਪਿਟਲ ਔਫ ਲੈਸਟਰ NHS ਟਰੱਸਟ
ਸਾਊਥ ਈਸਟ ਕੋਸਟ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸਰਵਿਸ	ਈਸਟ ਸਰੀ ਹੋਸਪਿਟਲ, ਰੈਂਡਹਿਲ, ਸਰੀ ਅਤੇ ਸਮੇਕਸ ਹੈਲਥਕੇਅਰ NHS ਟਰੱਸਟ
ਸਕਾਟਿਸ਼ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸਰਵਿਸ	ਐਡਿਨਬਰਗ ਰਾਇਲ ਇਨਫਰਮਰੀ, NHS ਲੇਦੀਅਨ
ਯੌਰਕਸ਼ਾਇਰ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸਰਵਿਸ	ਨੋਰਦਨ ਜਨਰਲ ਹੋਸਪਿਟਲ, ਸੈਫੀਲਡ ਟੀਚਿੰਗ ਹਸਪਤਾਲ NHS ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਟਰੱਸਟ

ਇਸ ਖੋਜ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਆਫ਼ ਹੈਲਥ ਰਿਸਰਚ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਐਂਡ ਡਿਲੀਵਰੀ ਰਿਸਰਚ ਦੁਆਰਾ ਸਰਕਾਰੀ ਫੰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ।

### 2. ਕਿਹੜਾ ਡੇਟਾ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?

ਅਸੀਂ NHS ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਸਾਰੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਰੁਟੀਨ ਸਿਹਤ ਡੇਟਾ ਲਿੰਕ ਕਰਾਂਗੇ ਜੋ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਵਾਪਸ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਿੰਕੇਜ਼ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਣ ਲਈ NHS ਸਟਾਫ਼ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ - ਨਾਮ, ਜਨਮ ਮਿਤੀ, ਲਿੰਗ, ਪੋਸਟਕੋਡ - NHS ਡਿਜੀਟਲ ਨੂੰ ਭੇਜੇਗਾ। ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਡੇਟਾ ਨੂੰ Swansea ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿਖੇ ਖੋਜ ਟੀਮ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਅੱਖਰਾਂ ਅਤੇ ਸੰਖਿਆਵਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਲੰਮਾ ਕ੍ਰਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਗੇ ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਡੇਟਾਸੈਟਾਂ ਨੂੰ ਲਿੰਕ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਡੇਟਾ ਨੂੰ Swansea ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿੱਚ ਸਟੋਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਖੋਜਕਰਤਾਵਾਂ ਕੋਲ ਇਸ ਡੇਟਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੋਵੇਗੀ। Swansea ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਾਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈਲਥ ਰਿਸਰਚ ਅਥਾਰਟੀ, NHS ਡਿਜੀਟਲ, ਅਤੇ UK Secure eResearch ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਮਿਆਰਾਂ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹਨ।

ਡੇਟਾ ਨੂੰ 5 ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਸਾਂਭ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ ਖੋਜ ਟੀਮ (ਹੇਠਾਂ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਦੇਖੋ) ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪੁੱਛ ਕੇ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਪਤਾ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

### 3. ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਿਸਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ?

ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਵੇਲਜ਼ ਰਿਸਰਚ ਐਥਿਕਸ ਕਮੇਟੀ (305391) ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਅਨੁਕੂਲ ਰਾਏ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਹੈਲਥ ਰਿਸਰਚ ਅਥਾਰਟੀ, ਕੋਨਡੀਡਿਐਨਸ਼ੀਅਲਟੀ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਗਰੁੱਪ ਦੀ ਸਲਾਹ 'ਤੇ, ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸ (ਕੰਟਰੋਲ ਆਫ਼ ਪੇਸ਼ੈਂਟ ਇਨਫਾਰਮੇਸ਼ਨ) ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨਜ਼ 2002 (ਸੈਕਸ਼ਨ 251 ਸਹਾਇਤਾ) ਦੇ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ 5 ਦੇ ਤਹਿਤ ਸਹਿਮਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

### 4. ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਖੋਜਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਿਵੇਂ ਕਰਾਂਗੇ?

ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਤੀਜੇ ਅਕਾਦਮਿਕ ਰਸਾਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਪੇਜੈਕਟ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਅਤੇ ਜਨਤਾ ਲਈ ਇੱਕ ਸਟੇਕਹੋਲਡਰ ਈਵੈਂਟ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਾਂਗੇ।

### 5. ਬਾਹਰ ਹੋਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨਾ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਟੀਨ ਸਿਹਤ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਇਹਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਚੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- 1) ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦੇ ਆਖਰੀ ਪੰਨੇ 'ਤੇ ਬਕਸੇ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਉਣਾ ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਵਿੱਚ **ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ** ਚਾਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਪ੍ਰੀ-ਪੇਡ ਲਿਫਾਫੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੋ। ਵਿਕਲਪਕ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਨੂੰ ਔਨਲਾਈਨ ਐਕਸੈਸ ਕਰਨ ਲਈ QR ਕੋਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਥੇ ਜਾਓ <https://www.swansea.ac.uk/about-us/compliance/data-protection/research-privacy-notice/> ਜਾਂ [dataprotection@swansea.ac.uk](mailto:dataprotection@swansea.ac.uk) ਉੱਤੇ ਸਾਡੇ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਆਫਿਸਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਤੁਹਾਡੇ ਡੇਟਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

### 6. ਜੇਕਰ ਮੇਰਾ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

ਸਟੱਡੀ ਮੈਨੇਜਰ	ਸੰਯੁਕਤ ਮੁੱਖ ਜਾਂਚਕਰਤਾ
ਡਾ: ਫਾਦੀ ਬਗ਼ਦਾਦੀ (Dr Fadi Baghdadi) 209, ILS2, Swansea University Medical School, Swansea University, SA2 8PP ਈਮੇਲ: <a href="mailto:fadi.baghdadi@swansea.ac.uk">fadi.baghdadi@swansea.ac.uk</a> ਟੈਲੀਫੋਨ: 01792 513407	ਡਾ: ਆਸ਼ਰਾ ਖਾਨੋਮ & ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਹੈਲਨ ਸਨੂਕਸ (Dr Ashra Khanom & Professor Helen Snooks) 209, ILS2, Swansea University Medical School, Swansea University, SA2 8PP ਈਮੇਲ: <a href="mailto:a.khanom@swansea.ac.uk">a.khanom@swansea.ac.uk</a> ਟੈਲੀਫੋਨ: 01792 606649